



Food and Agriculture Organization
of the United Nations

Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation et l'agriculture

RAF/R1130 (Bi)

FAO
Fisheries and
Aquaculture Report

Rapport sur les
pêches et l'aquaculture

ISSN 2070-6987

Report of the

**EXTRAORDINARY SESSION OF THE COMMITTEE FOR INLAND
FISHERIES AND AQUACULTURE OF AFRICA**

Dakar, Senegal, 14–15 July 2015

Rapport de la

**SESSION EXTRAORDINAIRE DU COMITÉ DES PÊCHES
CONTINENTALES ET DE L'AQUACULTURE POUR L'AFRIQUE**

Dakar, Sénégal, 14-15 Juillet 2015

Report of the

EXTRAORDINARY SESSION OF THE COMMITTEE FOR INLAND FISHERIES
AND AQUACULTURE OF AFRICA

Dakar, Senegal, 14–15 July 2015

Rapport de la

SESSION EXTRAORDINAIRE DU COMITÉ DES PÊCHES CONTINENTALES
ET DE L'AQUACULTURE POUR L'AFRIQUE

Dakar, Sénégal, 14-15 Juillet 2015

The designations employed and the presentation of material in this information product do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) concerning the legal or development status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. The mention of specific companies or products of manufacturers, whether or not these have been patented, does not imply that these have been endorsed or recommended by FAO in preference to others of a similar nature that are not mentioned. The views expressed in this information product are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views or policies of FAO.

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique ou au stade de développement des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites. La mention de sociétés déterminées ou de produits de fabricants, qu'ils soient ou non brevetés, n'entraîne, de la part de la FAO, aucune approbation ou recommandation desdits produits de préférence à d'autres de nature analogue qui ne sont pas cités.

Les opinions exprimées dans ce produit d'information sont celles du/des auteur(s) et ne reflètent pas nécessairement les vues ou les politiques de la FAO.

ISBN 978-92-5-009054-2

© FAO, 2016

FAO encourages the use, reproduction and dissemination of material in this information product. Except where otherwise indicated, material may be copied, downloaded and printed for private study, research and teaching purposes, or for use in non-commercial products or services, provided that appropriate acknowledgement of FAO as the source and copyright holder is given and that FAO's endorsement of users' views, products or services is not implied in any way.

All requests for translation and adaptation rights, and for resale and other commercial use rights should be made via www.fao.org/contact-us/licence-request or addressed to copyright@fao.org.

FAO information products are available on the FAO website (www.fao.org/publications) and can be purchased through publications-sales@fao.org.

La FAO encourage l'utilisation, la reproduction et la diffusion des informations figurant dans ce produit d'information. Sauf indication contraire, le contenu peut être copié, téléchargé et imprimé aux fins d'étude privée, de recherches ou d'enseignement, ainsi que pour utilisation dans des produits ou services non commerciaux, sous réserve que la FAO soit correctement mentionnée comme source et comme titulaire du droit d'auteur et à condition qu'il ne soit sous-entendu en aucune manière que la FAO approuverait les opinions, produits ou services des utilisateurs.

Toute demande relative aux droits de traduction ou d'adaptation, à la revente ou à d'autres droits d'utilisation commerciale doit être présentée au moyen du formulaire en ligne disponible à www.fao.org/contact-us/licence-request ou adressée par courriel à copyright@fao.org.

Les produits d'information de la FAO sont disponibles sur le site web de la FAO (www.fao.org/publications) et peuvent être achetés par courriel adressé à publications-sales@fao.org

PREPARATION OF THIS DOCUMENT

This is the final report approved by the extraordinary session of the Committee for Inland Fisheries and Aquaculture of Africa (CIFAA) held in Dakar, Senegal, from 14 to 15 July 2015.

PRÉPARATION DE CE DOCUMENT

Ce document est le rapport final adopté à la session extraordinaire du Comité des pêches continentales et de l'aquaculture pour l'Afrique (CPCAA), tenue à Dakar, Sénégal, du 14 au 15 juillet 2015.

FAO/Committee for Inland Fisheries and Aquaculture of Africa. 2016.

Report on the extraordinary session of the Committee for Inland Fisheries and Aquaculture of Africa. Dakar, Senegal, 14–15 July 2015.

Rapport de la session extraordinaire du Comité des pêches continentales et de l'aquaculture pour l'Afrique. Dakar, Sénégal, 14-15 Juillet 2015.

FAO Fisheries and Aquaculture Report/FAO Rapport sur les pêches et l'aquaculture. No. 1130. Rome, Italy/Italie.

ABSTRACT

This document is the report of the extraordinary session of the Committee for Inland Fisheries and Aquaculture of Africa (CIFAA), which was held in Dakar, Senegal, from 14 to 15 July 2015. It was attended by 44 delegates from 21 member countries and the African Union-Interafrican Bureau for Animal Resources (AU-IBAR) as an observer body. During the meeting, the report of the working group which met in Addis Ababa in March 2015, was presented. The Committee was informed of the changes proposed by the working group in order to make CIFAA more functional. The Committee was also informed of the proposed measures to be taken to create a special trust fund to collect voluntary contributions to finance the activities of CIFAA. A working group was established to elaborate the proposal. Priority activities to be undertaken for the year 2016 were presented to the Committee and five major ones have been approved.

RÉSUMÉ

Ce document est le rapport de la session extraordinaire du Comité des pêches continentales et de l'aquaculture de l'Afrique (CPCAA), qui a eu lieu à Dakar, au Sénégal, les 14 et 15 juillet 2015. Quarante-quatre délégués de 21 pays membres et l'Union africaine-Bureau interafricain pour les ressources animales, en tant qu'observateur, ont assisté à la session. Lors de la réunion, le rapport du groupe de travail qui s'était réuni à Addis Abeba en mars 2015 a été présenté. Le Comité a ainsi été informé des modifications proposées par le groupe de travail en vue de rendre le CPCAA plus fonctionnel. Le Comité a également été informé sur les propositions de mesures à prendre pour créer un Fonds fiduciaire spécial pour recueillir des contributions volontaires destinées au financement des activités du CPCAA. Un groupe de travail a été constitué pour développer ce projet. Les activités prioritaires à entreprendre pour l'année 2016 ont été présentées au Comité et cinq des plus importantes ont été approuvées.

TABLE OF CONTENTS

OPENING OF THE SESSION	1
ELECTION OF THE CHAIRPERSON	1
ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION	1
PRESENTATION OF WORKING GROUP REPORT	1
REVIEW OF AMENDED STATUTES AND RULES OF PROCEDURE	1
ESTABLISHMENT OF CIFAA MULTI-DONOR TRUST FUND – STRUCTURE AND CONDITIONS	2
CIFAA PRIORITIES FOR 2016 WORKPLAN	2
ANY OTHER MATTERS	3
DATE AND PLACE OF THE NEXT SESSION	3

TABLE DES MATIÈRES

OUVERTURE DE LA SESSION	5
ÉLECTION DU PRÉSIDENT DE SÉANCE	5
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION	5
PRÉSENTATION DU RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL	5
EXAMEN DES STATUTS ET RÈGLEMENT INTÉRIEUR MODIFIÉS	5
CRÉATION DU FOND FIDUCIAIRE MULTIDONATEURS – STRUCTURE ET CONDITIONS	6
PRIORITÉS DU CPCAA POUR LE PLAN DE TRAVAIL 2016	6
DIVERS	7
DATE ET LIEU DE LA PROCHAINE SESSION	7

APPENDIXES/ANNEXES

A.	Agenda	9
	Ordre du jour	10
B.	List of delegates and observers/Liste des délégués et observateurs	11
C.	List of documents/Liste des documents	15
D.	Speech by the FAO Representative of Senegal	16
	Discours du Représentant de la FAO au Sénégal	18
E.	Speech by the Minister of Fisheries and Marine Economy of Senegal	20
	Discours du Ministre de la pêche et de l'économie maritime du Sénégal	22

OPENING OF THE SESSION

1. The Extraordinary Session of the Committee for Inland Fisheries and Aquaculture of Africa (CIFAA) was held from 14 to 15 July 2015 at the Hotel Fleur de Lys Plateau in Dakar, Senegal. A total of 44 delegates from 21 member countries and the African Union-Interafrican Bureau for Animal Resources, as an observer body, attended the Session. The list of delegates and observers is presented in Appendix B.
2. Mr Patrick David of FAO Senegal welcomed the delegates on behalf of Dr Jose Graziano da Silva, Director-General of FAO. He called attention to the importance of inland fisheries and aquaculture in the CIFAA member countries. He reminded the delegates of the constraints of CIFAA and the need to reform the Committee to respond to the current needs of its members. FAO's commitment to support the Committee was emphasized. The speech is in Appendix D.
3. The session was officially opened by Honourable Oumar Gueye, Minister of Fisheries and Marine Economy of Senegal. He cited the role of fish in the nutrition of populations in the member countries; obligation of member countries to focus on developing inland capture fisheries and aquaculture at a time of depleting fishery resources; and the top priority accorded fisheries and aquaculture in the emerging Senegal document of the Government of the Republic of Senegal. The speech is in Appendix E.
4. The Secretariat again reminded the delegates of the concern of FAO Governing Bodies with less operational committees like CIFAA, which should be reformed to make them functional or abolished.

ELECTION OF THE CHAIRPERSON

5. Honourable Oumar Gueye, Minister of Fisheries and Marine Economy, was unanimously elected as Chairperson of the Extraordinary Session.

ADOPTION OF THE AGENDA AND ARRANGEMENTS FOR THE SESSION

6. The Agenda (document CIFAA/2015/1) was introduced and adopted, as given in Appendix A.

PRESENTATION OF WORKING GROUP REPORT

7. Honourable Lamin Nyabally, Minister of Fisheries of The Gambia, presented the report of the Working Group meeting held in Addis Ababa on 10 – 11 March 2015, as a member of the CIFAA Working Group who attended that meeting.
8. The Report was adopted as presented.

REVIEW OF AMENDED STATUTES AND RULES OF PROCEDURE

9. Proposed amendments to the Statutes and Rules of Procedure of CIFAA, discussed and formulated at the Addis Ababa Working Group meeting, were presented to the Committee by the Secretariat. The amendments were based on the need to make CIFAA functional taking into account emerging over-arching socio-cultural and economic concerns such as biodiversity conservation, climate change, pressure on resources and sustainability.

10. Various delegates requested for clarifications on some of the proposed amendments and suggested further changes, which will be reflected in the final version. The discussions were mainly on the new Terms of Reference of the Committee provided in Section 2 of the Statutes.
11. The amended Statutes and Rules of Procedure were adopted, subject to the suggested changes.
12. The Secretariat reminded the delegates that while the Statutes will require approval by the Committee and endorsement by the FAO governing bodies before promulgation by the FAO Director General, the Rules of Procedure will need to be approved by the Committee and will enter into force upon approval by the FAO Director General.

ESTABLISHMENT OF CIFAA MULTI-DONOR TRUST FUND – STRUCTURE AND CONDITIONS

13. The Secretariat introduced agenda item 6 on the basis of document CIFAA/2015/4: “Establishment of CIFAA Multi-donor Trust Fund – Structure and Conditions”.
14. The meeting was informed about the steps to be taken for the establishment of the CIFAA Multi-donor Trust Fund (hereafter “the Trust Fund”), starting with the formulation of a detailed programme of work and budget in line with FAO’s Strategic Framework and, more specifically, in line with FAO’s existing principal delivery mechanisms at regional (i.e. Regional Initiatives) and national level (i.e. Country Programming Frameworks).
15. It was emphasized that, for the Trust Fund to be able to attract voluntary financial contributions from CIFAA members and from external resource partners, (i) the programme of work and budget should aim to achieve identifiable impacts for the members in terms of aquaculture and inland capture fisheries development at national and/or at (sub-regional) level and (ii) CIFAA’s capacity and comparative advantage to deliver should be evident.
16. The establishment of the Trust Fund was agreed, in principle, and it was decided that a working group composed of Senegal, Gambia, Lesotho Sudan, Burkina Faso, Chad and Niger under the leadership of FAO, further elaborates the proposal to this effect, whereby various areas of work were suggested in the ensuing discussions. The identified areas of work include information and data collection, analysis and dissemination, research and innovation, harmonization of legislation around shared fisheries resources, collection and analysis of already identified capacity and competency needs and availabilities at national or regional levels, as a basis for South-South cooperation, as well as for public and private investment, etc.

CIFAA PRIORITIES FOR 2016 WORK PLAN

17. The Secretariat introduced agenda item 7 on the basis of document CIFAA/2015/5.
18. The Committee was informed that this document presents the recommendations of the Working Group established at the Extraordinary Session of CIFAA held in Lusaka, Zambia, from 1 to 2 December 2014 and which met in Addis Ababa, Ethiopia from 10 to 11 March 2015.
19. The Secretariat advised the meeting of the following priority activities for CIFAA recommended by the Working Group:
 - (a) conduct a training needs assessment;
 - (b) identify capacity gaps in human and material resources;
 - (c) work with countries on combatting illegal fishing in inland waters;
 - (d) develop a strategic plan and related action plan with clear objectives and expected outputs;
 - (e) develop a monitoring and evaluation mechanism for the activities.

20. The Committee was requested to:
- (a) review the document introduced and determine three to five priority activities for CIFAA to undertake;
 - (b) consider the need for the development of a strategic plan for CIFAA, including the reflection on financing its activities.
21. The Committee agreed on the following priority actions:
- (a) develop sustainable aquaculture;
 - (b) collate information on needs and/or conduct a needs assessment including on infrastructure, material and human resources, and training;
 - (c) develop a strategic plan and related action plan with clear objectives, expected outputs and monitoring and evaluation mechanisms;
 - (d) work with countries, sub-regional and regional organizations to combat illegal, unregulated and unreported fishing in inland waters and harmonize legislations in countries sharing inland water resources.

ANY OTHER MATTERS

22. There was a query on the state of the Aquaculture Network for Africa (ANAF) and the Secretariat provided a satisfactory response.
23. Cameroon renewed its commitment to host the next session of ANAF and FAO will contact the authorities on the date and formalities.
24. It was agreed that CIFAA explores the possibility of setting up an inter-state platform for exchanging experiences among the member countries.
25. Delegates were reminded of the need to take note of the different levels of inland fisheries and aquaculture development and comparative advantage of the countries in assisting build their capacity.

DATE AND PLACE OF THE NEXT SESSION

26. The Gambia offered to host the next ordinary session of CIFAA. FAO will consult the Gambian authorities on the date and formalities for hosting the session.

OUVERTURE DE LA SESSION

1. La session extraordinaire du Comité des pêches continentales et de l'aquaculture de l'Afrique (CPCAA) s'est tenue les 14 et 15 juillet 2015 à l'Hôtel Fleur de Lys Plateau à Dakar au Sénégal. Au total, 44 délégués de 21 pays membres et l'Union africaine-Bureau interafricain pour les ressources animales, en tant qu'observateur, ont pris part à la session. La liste des délégués et observateurs figure à l'Annexe B.
2. M. Patrick David de FAO Sénégal a accueilli les délégués au nom du Dr Jose Graziano da Silva, Directeur général de la FAO. Il a attiré l'attention de l'assistance sur l'importance de la pêche continentale et de l'aquaculture dans les pays membres du CPCAA. Il a rappelé aux délégués les contraintes du CPCAA et la nécessité de réformer le Comité pour répondre aux besoins actuels de ses membres. L'engagement de la FAO à soutenir le Comité a été souligné. Le discours figure à l'Annexe D.
3. La session a été officiellement ouverte par M. Oumar Guèye, Ministre des pêches et de l'économie maritime du Sénégal. Il a mentionné le rôle du poisson dans l'alimentation des populations des pays membres; l'obligation des pays membres de se concentrer sur le développement des pêches de capture continentales et l'aquaculture en ces temps où les ressources halieutiques deviennent de plus en plus rares ; ainsi que la priorité accordée à la pêche et l'aquaculture dans le Plan Sénégal Émergent du gouvernement de la République du Sénégal. Le discours est disponible à l'Annexe E.
4. Le Secrétariat a de nouveau rappelé aux délégués la préoccupation des Organes directeurs de la FAO au sujet des comités peu opérationnels tels que le CPCAA, qui doivent être réformés pour les rendre fonctionnels ou alors être supprimés.

ÉLECTION DU PRÉSIDENT DE SÉANCE

5. M. Oumar Guèye, ministre des pêches et de l'économie maritime, a été élu à l'unanimité Président de la Session extraordinaire.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ORGANISATION DE LA SESSION

6. L'ordre du jour (document CIFAA/2015/1) a été présenté et adopté, comme indiqué à l'Annexe A.

PRÉSENTATION DU RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL

7. M. Lamin Nyabally, ministre des pêches de la Gambie, a présenté le rapport de la réunion du Groupe de travail tenue à Addis-Abeba les 10 et 11 mars 2015, en tant que membre du Groupe de travail du CPCAA qui a assisté à cette réunion.
8. Le rapport a été adopté tel qu'il a été présenté.

EXAMEN DES STATUTS ET RÈGLEMENT INTÉRIEUR MODIFIÉS

9. Les modifications proposées aux Statuts et Règlement intérieur du CPCAA, abordées et formulées lors de la réunion du Groupe de travail à Addis-Abeba, ont été présentées au Comité par le Secrétariat. Les modifications ont reposé sur la nécessité de rendre le CPCAA plus fonctionnel en tenant compte des nouvelles préoccupations socioculturelles et économiques majeures telles que la conservation de la biodiversité, le changement climatique, la pression sur les ressources et la durabilité.

10. Plusieurs délégués ont demandé des éclaircissements sur certaines modifications proposées et ont suggéré d'autres changements, lesquels seront pris en compte dans la version finale. Les discussions ont porté principalement sur les nouveaux Termes de référence du Comité prévus à l'Article 2 des Statuts.
11. Les Statuts et les Règles de Procédure modifiées ont été adoptés, assujettis aux modifications proposées.
12. Le Secrétariat a rappelé aux délégués que, si les Statuts devront être approuvés par le Comité et reconnus par les organes directeurs de la FAO avant d'être promulgués par le Directeur général de la FAO, le Règlement intérieur, quant à lui, devra être approuvé par le Comité et entrera en vigueur dès son approbation par le Directeur général de la FAO.

CRÉATION DU FONDS FIDUCIAIRE MULTIDONATEURS – STRUCTURE ET CONDITIONS

13. Le Secrétariat a présenté le point 6 de l'ordre du jour sur la base du document CIFAA/2015/4: «Création du Fonds fiduciaire multidonateurs – Structure et conditions».
14. La réunion a été informée des mesures à prendre pour la création du Fonds fiduciaire multidonateurs du CPCAA (ci-après dénommé « le Fonds fiduciaire »), à commencer par la formulation d'un programme de travail détaillé et d'un budget en phase avec le cadre stratégique de la FAO et, plus spécifiquement, en phase avec les principaux mécanismes d'action existants de la FAO aux niveaux régional (i.e. Initiatives régionales) et national (i.e. cadres de programmation par pays).
15. Afin que le Fonds soit en mesure d'attirer des contributions financières volontaires des membres du CPCAA et des partenaires-ressources externes, il a été souligné que (i) le programme de travail et le budget doivent viser à obtenir des effets concrets pour les membres en termes de développement de l'aquaculture et des pêches de capture continentales au niveau national et/ou au niveau (sous-régional) et que (ii) la capacité d'exécution et l'avantage comparatif du CPCAA doivent être évidents.
16. La création du Fonds a été acceptée sur le principe, et il a été décidé qu'un petit groupe de travail composé du Sénégal, de la Gambie, Lesotho, Soudan, Burkina Faso, Tchad et Niger, sous la direction de la FAO, peaufine en outre la proposition à cet effet. Au sujet de ce groupe de travail, différents domaines d'action ont été suggérés dans les discussions qui ont suivi. Les domaines d'action identifiés comprennent la collecte, l'analyse et la diffusion d'informations et de données, la recherche et l'innovation, l'harmonisation de la législation autour des ressources halieutiques partagées, la collecte et l'analyse des besoins et disponibilités déjà identifiés en termes de capacités et de compétences au niveau national ou régional ; ces axes pouvant jeter les bases d'une coopération Sud-Sud, mais également de l'investissement public et privé, etc.

PRIORITÉS DU CPCAA POUR LE PLAN DE TRAVAIL 2016

17. Le Secrétariat a présenté le point 7 de l'ordre du jour sur la base du document CIFAA/2015/5.
18. Le Comité a été informé que ce document présente les recommandations du Groupe de travail mis sur pied lors de la Session extraordinaire du CPCAA tenue à Lusaka, en Zambie, les 1^{er} et 2 décembre 2014 et qui s'est réuni à Addis-Abeba, en Éthiopie, les 10 et 11 mars 2015.
19. Le Secrétariat a informé la réunion des activités prioritaires suivantes pour le CPCAA recommandées par le Groupe de travail:

- (a) procéder à une évaluation des besoins en formation;
- (b) identifier les insuffisances de capacités en ressources humaines et matérielles;
- (c) collaborer avec les pays sur la lutte contre la pêche illicite dans les eaux continentales;
- (d) élaborer un plan stratégique et un plan d'action connexe avec des objectifs clairs et des résultats attendus;
- (e) élaborer un mécanisme de suivi-évaluation pour les activités.

20. Il a été demandé au Comité de:

- (a) examiner le document présenté et déterminer trois à cinq activités prioritaires à entreprendre par le CPCAA;
- (b) examiner la nécessité d'élaborer un plan stratégique pour le CPCAA, y compris la réflexion sur le financement de ses activités.

21. Le Comité a approuvé les actions prioritaires suivantes:

- (a) développer l'aquaculture durable;
- (b) recueillir des informations sur les besoins et/ou procéder à une évaluation des besoins, notamment en termes d'infrastructures, de ressources matérielles et humaines et de formation ;
- (c) élaborer un plan stratégique et un plan d'action connexe avec des objectifs clairs, des résultats attendus et des mécanismes de suivi-évaluation;
- (d) collaborer avec les pays, les organisations sous-régionales et régionales pour combattre la pêche illicite, non réglementée et non déclarée dans les eaux continentales et harmoniser les législations dans les pays partageant des ressources halieutiques continentales.

DIVERS

22. Une question sur l'état du Réseau d'aquaculture pour l'Afrique (ANAF) a été posée et le Secrétariat a fourni une réponse satisfaisante.

23. Le Cameroun a renouvelé son engagement d'accueillir la prochaine session de l'ANAF et la FAO prendra contact avec les autorités sur la date et les formalités.

24. Il a été convenu que le CPCAA étudie la possibilité de mettre en place une plate-forme inter-étatique pour l'échange d'expériences entre les pays membres.

25. Il a été rappelé aux délégués la nécessité de prendre note des différents niveaux de développement et d'avantage comparatif des pêches continentales et de l'aquaculture des pays en vue de les aider à renforcer leur capacité.

DATE ET LIEU DE LA PROCHAINE SESSION

26. La Gambie s'est proposée d'accueillir la prochaine session ordinaire du CPCAA. La FAO prendra contact avec les autorités gambiennes sur la date et les formalités à cet égard.

Agenda

Tuesday, 14 July 2015

Morning: 09.30 hours

- | | | |
|----|---|---------------|
| 1. | Opening of the Session | |
| 2. | Election of the Chairperson | |
| 3. | Adoption of the Agenda and Arrangements for the Session | CIFAA/ 2015/1 |
| 4. | Presentation of the Working group report | CIFAA/ 2015/2 |
| 5. | Review of amended Statutes and Rules of Procedure (2015):
<i>for discussion and adoption</i> | CIFAA/ 2015/3 |

Afternoon: 14.00 hours

- | | | |
|----|---|---------------|
| | Review of amended Statutes and Rules of Procedure – <i>continued</i> | CIFAA/ 2015/3 |
| 6. | CIFAA Trust Fund – Structure and Conditions: for discussion
and adoption | CIFAA/ 2015/4 |

Wednesday, 15 July 2015

Morning: 09:00 hours

- | | | |
|----|-------------------------------------|---------------|
| 7. | CIFAA Priorities for 2016 Work Plan | CIFAA/ 2015/5 |
| 8. | Any other matters | |
| 9. | Date and place of the next session | |

Afternoon: 16.00 hours

- | | | |
|-----|------------------------|--|
| 10. | Adoption of the Report | |
|-----|------------------------|--|

Ordre du jour**Mardi, 14 juillet 2015****Matin: 09.30 heures**

- | | | |
|----|---|---------------|
| 1. | Ouverture de la session | |
| 2. | Election du President | |
| 3. | Adoption de l'ordre du jour et organisation de la session | CPCAA/ 2015/1 |
| 4. | Présentation du rapport du Groupe de Travail | CPCAA/ 2015/2 |
| 5. | Revue des Statuts et Règles de Procédures modifiées (2015):
<i>pour discussion et adoption</i> | CPCAA/ 2015/3 |

Après-midi: 14.00 heures

- | | | |
|----|--|---------------|
| | Revue des Statuts et Règles de Procédures modifiées – Suite | CPCAA/ 2015/3 |
| 6. | Fond fiduciaire du CPCAA – structure et conditions: <i>pour discussion et adoption</i> | CPCAA/ 2015/4 |

Mercredi, 15 juillet 2015**Matin: 09:00 heures**

- | | | |
|----|--|---------------|
| 7. | Priorités du CPCAA pour le plan de travail de 2016 | CPCAA/ 2015/5 |
| 8. | Divers | |
| 9. | Date et lieu de la prochaine session | |

Après-midi: 16.00 heures

- | | | |
|-----|---------------------|--|
| 10. | Adoption du rapport | |
|-----|---------------------|--|

APPENDIX/ANNEXE B**List of delegates and observers/Liste des délégués et observateurs****Burkina Faso**

ZERBO, Henri
 Directeur général des ressources halieutiques
 Ministère de l'environnement et ressources
 halieutiques
 09, B.P 1104 Ouagadougou 09
 Tel.: +226 70126348
 E-mail: henri_zerbo@hotmail.com

YAMEOGO, W. Fidele
 Directeur de l'administration et finances
 Ministère de l'environnement et ressources
 halieutiques
 Ouagadougou
 Tel.: + 226 70202910
 E-mail: yamsco2020@icloud.com

Burundi

NDUWIMANA, Joseph
 Secrétaire Permanent
 Ministère de l'agriculture et l'élevage
 B.P 1850 Bujumbura
 Tel.: +257 77735777
 E-mail: ndujofsvmd@yahoo.fr

Cameroon/Cameroun

NGALA TOMBUH, Divine
 Sous-Directeur de l'aquaculture
 Direction des pêches, de l'aquaculture et
 industries halieutiques
 Ministère de l'élevage, des pêches et des
 industries animales
 Yaoundé
 Tel.: +237 675730100
 Fax: +237 22224534
 E-mail: dntombuh@yahoo.co.uk

**Central African Republic/République
centrafricaine**

NDJIKARA, Emmanuel
 Coordonnateur du Projet Pêche et Aquaculture
 Ministère des eaux, forêts, chasse et pêche
 Bangui
 Tel.: +236 75044270
 E-mail: ndji.joseemmanuel@yahoo.fr

NDOÏDE, Louis-Paulin
 Directeur des eaux, de la pêche et aquaculture
 Ministère des eaux, forêts, chasse et pêche
 Bangui
 Tel.: +236 75044270
 E-mail: paddyndoide@yahoo.fr

Chad/Tchad

KOUESSE, Ramadan Karifene
 Directeur des pêches adjointe
 Direction générale des ressources halieutiques
 Ministère de l'élevage et de l'hydraulique
 N'Djaména
 Tel.: +235 66159090; +235 91080210
 E-mail : rkouesse@yahoo.fr

Côte d'Ivoire

ORSOH, Amba Jacqueline
 Chargée d'études
 Direction de l'aquaculture et des pêches
 Ministère des ressources animales et
 halieutiques
 BP V19 Abidjan
 Tel.: +225 49296215
 E-mail: amba_orsoh@yahoo.fr

**Democratic Republic of Congo/République
Démocratique du Congo**

ALI RAMAZANI, Hubert
 Secrétaire General
 Ministère de l'agriculture, de la pêche et de
 l'élevage
 Croisement Blvd du 30 Juin et Batetela
 B.P. 8722
 Kinshasa-Gombe
 Tel.: +243 999906017; +243 819906017
 E-mail: hubert_ali@yahoo.fr

Gambia/Gambie

NYABALLY, Lamin
 Minister for Presidential Affairs and Fisheries
 Office of the President
 State House, Banjul
 Tel.: +220 9975556
 E-mail: nyabsdtkk@yahoo.com

Ghana

ARYEE, Emmanuel
Deputy Director
Fisheries Commission
Inland Fisheries Management Division
P.O. Box GP 630, Accra
Tel.: +233 502169625; +233 302675144
E-mail: osubibio@yahoo.com

Guinea/Guinée

KEITA KABASSAN, Mousaa
Directeur National
Direction nationale de la pêche continentale
et de l'aquaculture
Ministère de la pêche et de l'aquaculture
BP 2177, Conakry
Tel.: +224 628364950
+224 664 214470
E-mail: kkm466@yahoo.fr

Lesotho

MOTHOKHO, Lisemelo Mapalesa
Minister of Agriculture and Food Security
Khubetsoana Motiakaseng
P.O. Box 12616, Maseru 100
Tel.: +223 16407
Fax: +22314516/ +22310186
E-mail: mapalesamothokho@gmail.com

MOROKOLE, Nthabiseng Julia
Fisheries Research Officer
Livestock Services
Ministry of Agriculture and Food Security
Private Bag A82 Maseru 100
Tel.: +266 28322702
E-mail: morokolenj@gmail.com
morokolenj@yahoo.com

Madagascar

RAKOTONIRINA, Noel Etienne Benjamin
Directeur régional des ressources halieutiques
et de la pêche
Ministère des ressources halieutiques et de
la pêche
0107 c 200 Mahavoky Nord, Mahajanga 401
E-mail: etiennerakotonirina@yahoo.fr

Niger

HAROUNA, Ali
Conseiller Technique du Ministre de
l'environnement de la salubrité urbaine
et du développement durable
Ministère de l'environnement de la salubrité
urbaine et du développement durable
B.P 721 Niamey
Tel.: +227 96964584; +227 91809696

Rwanda

RUTAGAMIRA, Wilson
Aquaculture and Fisheries Program
Coordinator
Rwanda Agriculture Board
Ministry of Agriculture and Animal Resources
P.O.Box 5016, Kigali
Tel.: +250 788306364
E-mail: wilsonruta@yahoo.co.uk

Senegal/Sénégal

GUEYE, Oumar
Ministre de la pêche et de l'économie
maritime
Ministère de la pêche et de l'économie
maritime
Dakar
E-mail: Oumar1gueye@gmail.com

SIGNATE, Mahamadu
Directeur pêches continentales
Ministère de la pêche et de l'économie
maritime
3, Avenue Bilago AIOP
Dakar
Tel.: 775244489
Fax: 338645896
E-mail: signatem@yahoo.fr

MBAYE, Abou
Conseiller Technique
Ministère de la pêche et de l'économie
maritime
Dakar
E-mail: aboumb@yahoo.fr

GOUDIABY, Mamadou
Directeur/DPM
Ministère de la pêche et de l'économie
maritime
Dakar
E-mail: magoudiaby@yahoo.fr

BA, Magatte
 Directeur Général
 Agence nationale de l'aquaculture
 Dakar
 Tel.: 770991503

FAYE Diene
 Directeur des industries de transformation de
 la pêche
 Dakar
 Tel.: 777409571
 E-mail: dienefaye502@hotmail.com

DIALLO, Ousmane
 Directeur de l'administration et de
 l'équipement
 Ministère de la pêche et de l'économie
 maritime
 Dakar
 Tel.: 777409566
 E-mail: dialousma@yahoo.fr

SAMB, Saliou
 Directeur des partenariats
 Agence nationale de l'aquaculture
 Dakar
 Tel.: 775542829
 E-mail: saliousamb@yahoo.fr

SARR, Cheikh
 Directeur/DPSP
 Ministère de la pêche et de l'économie
 maritime
 Dakar
 Tel.: 777409570

DIACK, Haby
 Coordonnateur CPM
 Ministère de la pêche et de l'économie
 maritime
 Dakar
 Tel.: 776350783
 E-mail: habidiack2005@yahoo.fr

NDAO, Abdoulaye
 Président CRI
 Dakar
 E-mail: andao457@gmail.com

NDIAYE, Samba
 Directeur Général/SIRN
 Tel.: 775690733
 Dakar
 E-mail: msdiaye421@yahoo.fr

GUEYE, Babacar
 Conseiller Technique
 Ministère de la pêche et de l'économie
 maritime
 Dakar
 E-mail: babacargueye662@gmail.com

GUEYE, Amie
 Chef de Bureau
 Direction de la pêche continentale
 Dakar
 E-mail: amygueye32@gmail.com

MARICO, ABDUL karim
 Directeur/CNFTP
 Dakar
 Tel.: 777409575
 E-mail: maricoabdulkarim@yahoo.fr

Somalia/Somalie

ALI, Mohamud Hassan
 Department of Fisheries and Cooperative
 Development
 Ministry of Fisheries and Marine Resources
 Makka-Almukarana Street, Villa Somalia
 Tel.: +252 615527277
 E-mail: mohamudboya@gmail.com

Sudan/Soudan

TIBIN MUSA ADAM, Musa
 Federal Minister of Livestock, Fisheries and
 Rangelands
 Federal Ministry of Livestock, Fisheries and
 Rangelands
 Al Shagara Street
 P.O. Box 293
 Khartoum
 Tel.: +249 183476958; +249 912324698
 Fax: +249 9183585900
 E-mail: ministry-animal@yahoo.com

Swaziland

MAGAGULA, Freddy
 Senior Agricultural Officer – Fisheries
 Ministry of Agriculture
 Fisheries Section
 PO Box 162
 Mbabane
 Tel.: +268 24042731/9
 E-mail: fredmagagula@yahoo.co.uk

Tanzania/Tanzanie

MAHIKA, Charles
 Director
 Aquaculture and Development Division
 Ministry of Livestock and Fisheries
 Development
 Veterinary Complex, 131 Nelson Mandela
 Road, P.O Box 9152, 15487 Dar Es Salaam
 Tel.: + 255 (0) 222861910
 Fax: +255 (0) 222861908
 E-mail: mahika75@yahoo.co.uk

MNGULWI, Baraka
 Assistant Director
 Aquaculture and Development Division
 Ministry of Livestock and Fisheries
 Development
 P.O Box 9152, 15487 Dar Es Salaam
 Tel.: + 255 (0) 222861910
 Fax: +255 (0) 222861908
 E-mail: bmngulwi@yahoo.co.uk

Uganda/Ouganda

NYIIRA, Zerubabel
 Minister of Sates Fisheries
 Ministry of Agriculture Animal Industry and
 Fisheries
 Kampala
 Tel.: 0414 32215 / 0414 320803 / 0414 321484
 Fax: 0414 321010
 E-mail: znyiira@gmail.com

Zambia/Zambie

NGALANDE, Patrick
 Director
 Department of Fisheries
 Ministry of Agriculture and Livestock
 P.O. Box 350100
 Chilanga
 Tel.: +260 211278618; +260 977887300
 Fax: +260 211278618
 E-mail: pngalande@yahoo.co.uk

AU-IBAR

ANOZIE, Obinna
 Policy Analyst
 Fisheries and Aquaculture
 Kenindia Business Park
 Museum Hill, Westlands Road
 P.O. Box 30786-00100
 Nairobi, Kenya
 Tel.: +254 (20) 3674204
 Cell: +254 (0) 716453553
 Fax: +254 (20) 3674341/2
 E-mail: obinna.anozie@au-ibar.org
 anozieo@africa-union.org

Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO/UN)/ Organization des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

JALLOW, Alhaji
 FAO Representative in Uganda
 CIFAA Secretary
 Plot 88 Buganda Road
 Wandegeya
 PO Box 521, Kampala, Uganda
 E-mail: alhaji.jallow@fao.org

VAN OMMEN, Bart
 Senior Programme Coordinator
 Fisheries and Aquaculture Department
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome, Italy
 Tel.: +39 0657054376
 Fax: +39 0657053020
 E-mail: bart.vanommen@fao.org

HISHAMUNDA, Nathanael
 Senior Aquaculture Officer
 Fisheries and Aquaculture
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome, Italy
 Tel.: +39 0657054122
 Fax: +39 0657053020
 E-mail: nathanael.hishamunda@fao.org

PARDO, Marta
 Legal Officer
 Legal Office
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome, Italy
 E-mail: marta.pardo@fao.org

APPENDIX/ANNEXE C**List of documents**

Adoption of the Agenda and Arrangements for the Session	CIFAA/2015/1
Presentation of the Working Group report	CIFAA/2015/2
Review of amended Statutes and Rules of Procedure (2015)	CIFAA/2015/3
CIFAA Trust Fund – structure and conditions	CIFAA/2015/4
CIFAA Priorities for 2016 Work Plan	CIFAA/2015/5

Liste des documents

Adoption de l'ordre du jour et organisation de la session	CPCAA/2015/1
Présentation du rapport du Groupe de Travail	CPCAA/2015/2
Revue des Statuts et Règles de Procédures modifiées (2015)	CPCAA/2015/3
Fond fiduciaire du CPCAA – structure et conditions	CPCAA/2015/4
Priorités du CPCAA pour le plan de travail de 2016	CPCAA/2015/5

Speech by the FAO Representative in Senegal

Honourable Minister of Fisheries and Marine Economy of Senegal

Honourable Ministers of member countries of CIFAA

Distinguished Delegates

Distinguished Guests

Dear Colleagues

Ladies and gentlemen

I would like to first share the real pleasure and privilege of being part of the Extraordinary Session of the Committee of Inland Fisheries and Aquaculture for Africa (CIFAA).

On behalf of the Director-General of the United Nations Food and Agriculture Organization (FAO), Dr José Graziano da Silva, I would like to express the deep gratitude of the organization to the Government and people of Senegal for having accepted to host this important meeting. I am also happy about the warm welcome accorded the different delegations upon their arrival in the beautiful country of "Teranga" and, on their behalf, I extend my sincere thanks to the Senegalese authorities and the daughters and sons of Senegal for their legendary hospitality.

Distinguished participants, Ladies and gentlemen

There is no better testimony of your individual commitment and devotion to your Committee than your massive presence at this meeting. Therefore, the Committee Secretariat extends its gratitude for your kind response to its invitation.

As a reminder, the Committee of Inland Fisheries and Aquaculture for Africa was established by the FAO Council in 1971 under Article VI-2 of the FAO Constitution.

It represents a Regional Fisheries Body at the continental level dealing with inland fisheries and aquaculture and working to encourage and promote international cooperation in the development and management, use and conservation of inland fisheries resources of Africa.

It also aims at promoting sustainable aquaculture development in Africa, particularly in member countries. The booming aquaculture (providing nearly 50 percent of fisheries products in the world) is an economic and social engine that contributes to food and nutrition security, creates jobs, has multiplier effects on local economies and is the basis of the livelihoods of many communities.

The development of inland fisheries also remains the Committee's priority. Inland fisheries, against its major challenges, deserve special attention. The value of inland fisheries is often underestimated. These fisheries are often not sufficiently taken into account in policies and development priorities determined nationally and internationally. Thus, the improvement of knowledge on inland fisheries resources and the people who depend on or use them is a pressing need. The other difficulty is determining how to preserve ecosystem integrity and minimize impacts on aquatic ecosystems. Although essential for inland fisheries, these ecosystems are sometimes destroyed due to higher priority often given to other uses (hydro-electricity, fresh water sampling for consumption or for agriculture, etc.).

Since the creation of the Committee, many steps have been taken, but the Committee's performance must be improved to deal with the factors limiting the efficiency and effectiveness of its operation:

- low or sporadic participation of Member States in the various sessions, often with relatively lower representation level and many inactive members. Major recommendations and decisions to be taken by the Committee have not been possible due to lack of quorum at its meetings;
- unavailability of sufficient financial resources for proper functioning of the Committee remains another major constraint.

Confronted with these two major challenges, member countries decided to reassess the role of the Committee and find ways and means to improve its effectiveness as a Regional Fisheries Body.

The Committee thus created an ad hoc working group of five member countries (the Democratic Republic of Congo, Gambia, Malawi, Sudan and Uganda) in December 2014 at its meeting in Lusaka, Zambia. This working group carried out a review of statutes and rules of procedure of the Committee on 10th and 11th March 2015 in Addis Ababa. This review has been the subject of a report which will be submitted to you during this present session for discussion and adoption.

It was also agreed that a special fund (CIFAA Trust Fund) for the Committee's activities be established by FAO for the voluntary contribution of countries to the work of the Committee. The budget will fund the work plan, which will be defined in an inclusive way with Member States who will propose and set committee's priorities for the 2016 work plan during this extraordinary session.

Regular participation, especially of high-level delegates, has been an overriding question of the Committee. I would like to recognize and highly appreciate the presence in sufficient number of Member States for reaching the required quorum, particularly the participation of honourable ministers, secretaries-general of ministries and senior officials in this session.

This high-level representation is essential for the present session in which important decisions must be taken on amendments of the articles and the Committee's rules of procedure, the creation of a trust fund and the definition of a roadmap and priorities of the Committee. This session will mark, for sure, a new turn for the promotion of inland fisheries and aquaculture in the Africa Region.

Honourable Ministers, Ladies and Gentlemen

I would be grateful if you would note the mitigating circumstances for accepting a plea from the Committee Secretariat. It strongly and totally needs your support and trust. On its behalf, I wish to assure you that it will continue to maintain the level of trust placed on it.

The future of the Committee will depend on the decisions and recommendations made during this extraordinary session. I remain convinced that the Committee will, in years to come, play the role assigned to it by Member States, for the benefit of inland fisheries and aquaculture in Africa.

FAO renews its commitment to be at your side. It also reiterates its commitment to support the many efforts you constantly deploy for the improvement of environmental, social, economic and cultural situation of fisheries in the fight against poverty and in favour of food and nutrition security.

Thank you for your kind attention.

Discours du Représentant de la FAO au Sénégal

Excellence, Monsieur le Ministre de la pêche et de l'économie maritime du Sénégal;
Excellences, Mesdames et Messieurs les Ministres des pays membres du CPCAA;
Distingué(e)s Délégué(e)s;
Distingué(e)s Invité(e)s;
Cher(e)s Collègue(e)s;
Mesdames et Messieurs;

Je voudrais tout d'abord partager le réel plaisir et le privilège de me retrouver avec vous pour assister à la session extraordinaire du Comité Des Pêches Continentales et de l'Aquaculture pour l'Afrique (CPCAA), «le Comité».

Au nom du Directeur Général de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO), Dr José Graziano da Silva, vous me permettrez d'exprimer la profonde gratitude de l'Institution au Gouvernement et au peuple du Sénégal d'avoir bien voulu accepter d'être l'hôte de cette importante réunion. Je me réjouis également du chaleureux accueil réservé aux différentes délégations à leur arrivée dans le beau pays de la « Téranga » et, en leur nom, j'adresse mes sincères remerciements aux autorités sénégalaises ainsi qu'aux filles et aux fils du Sénégal pour leur hospitalité légendaire.

Distingué(e)s participant(e)s,
Mesdames et Messieurs,

Il n'y a pas meilleur témoignage de vos engagements individuels et de votre attachement à votre Comité que votre présence massive à cette réunion. C'est pourquoi, le Secrétariat du Comité vous témoigne toute sa reconnaissance pour avoir bien aimablement répondu à son invitation.

En guise de rappel, le Comité des Pêches Continentales et de l'Aquaculture en Afrique a été créé par le Conseil de la FAO en 1971 conformément à l'article VI-2 de la Constitution de la FAO.

Il représente un Organe régional des pêches à l'échelle continentale traitant de la pêche continentale et de l'aquaculture et œuvrant à encourager et à promouvoir la coopération internationale dans le développement et la gestion, l'utilisation et la conservation des ressources halieutiques des eaux intérieures de l'Afrique.

Il vise aussi à promouvoir le développement durable de l'aquaculture en Afrique, notamment dans les pays Membres. L'aquaculture, en pleine croissance (assurant près de 50 pourcent des besoins en produits halieutiques dans le monde) est un véritable moteur économique et social qui contribue à la sécurité alimentaire et nutritionnelle, crée des emplois, a des effets multiplicateurs sur les économies locales et, est à la base des moyens d'existence de nombreuses communautés.

Le développement de la pêche continentale reste aussi une priorité du Comité. La pêche continentale, au regard de ses enjeux majeurs, mérite une attention particulière. La valeur des pêcheries continentales est souvent sous-estimée. Ces pêcheries ne sont pas souvent suffisamment prises en compte dans les politiques ou les priorités de développement déterminées à l'échelle nationale et internationale. Ainsi, l'amélioration des connaissances sur les ressources de la pêche continentale et sur les populations qui en dépendent ou y recourent est une nécessité pressante. Une autre difficulté consiste à déterminer comment préserver l'intégrité écosystémique et limiter les impacts sur les écosystèmes aquatiques. Bien qu'essentiels pour la pêche continentale, ces écosystèmes subissent parfois des dommages en raison de la priorité supérieure fréquemment attribué à d'autres utilisations (production d'hydro-électricité, prélèvement de ressources en eau douce pour la consommation ou pour l'agriculture, etc.).

Depuis la création du Comité, beaucoup de jalons ont été posés, mais la performance du Comité doit être améliorée face à un certain nombre de facteurs limitant l'efficacité et l'efficacé de son fonctionnement:

- la participation faible ou sporadique des Etats membres aux différentes sessions, souvent avec des représentations de niveau assez inférieur et de nombreux membres inactifs. D'importantes recommandations et décisions à prendre par le Comité n'ont pas pu voir le jour faute de quorum non atteint, nécessaire à la tenue des réunions;
- l'indisponibilité de ressources financières suffisantes pour un bon fonctionnement du Comité reste une autre contrainte majeure.

Face à ces deux défis majeurs, les pays membres ont décidé de réévaluer le rôle du Comité et de trouver des voies et moyens d'améliorer son efficacité comme Organe Régional des Pêches.

Le Comité a ainsi créé un groupe de travail ad hoc de 5 pays membres (la République Démocratique du Congo, la Gambie, le Malawi, le Soudan et l'Ouganda) en décembre 2014 à Lusaka, en Zambie. Ce groupe de travail a procédé à une revue des statuts et des règles de procédure du Comité, les 10 et 11 mars 2015, à Addis Abeba. Cette revue a fait l'objet d'un rapport qui va être soumis à votre bienveillance lors de cette présente session pour discussion et adoption.

Il a été aussi convenu qu'un fond spécial (Fond Fiduciaire du CPCAA) pour les activités du Comité soit mis en place par la FAO pour la contribution volontaire des pays aux travaux dudit Comité. Le budget permettra de financer le plan de travail, à définir de façon inclusive avec les Etats membres qui auront à proposer et à fixer les priorités du Comité pour le plan de travail de l'année 2016, au cours de la présente session extraordinaire.

La participation régulière, en particulier des Délégués de haut niveau, a été une question primordiale du Comité. Je voudrais ainsi saluer et apprécier grandement la présence en nombre suffisant d'États membres pour atteindre le quorum requis, notamment la participation à cette session, encourageante à plus d'un titre, d'honorables ministres, de secrétaires généraux de ministères et de hauts fonctionnaires.

Cette représentation de haut niveau est essentielle pour la présente édition. Des décisions, d'une importance capitale, doivent être prises sur les amendements des statuts et des règles de procédure du Comité, la création d'un fond fiduciaire et la définition d'une feuille de route fixant les priorités du Comité. Cette session marquera, à coup sûr, un nouveau tournant pour la promotion de la pêche continentale et de l'aquaculture dans la Région Afrique.

**Excellences Mesdames et Messieurs les Ministres,
Mesdames et Messieurs,**

Je vous saurais gré de bien vouloir découvrir les circonstances atténuantes pour accepter le plaidoyer que je fais pour Secrétariat du Comité. Il a fortement et pleinement besoin de votre soutien et de votre confiance. En son nom, je voudrais vous assurer qu'il ne ménagera aucun effort pour continuer à maintenir le niveau de crédit et d'espérance que vous placez en lui.

De vos décisions et des recommandations formulées au cours de cette session extraordinaire dépendra l'avenir du Comité. Je reste convaincu et persuadé, au vue de cette honorable et auguste assemblée, que le Comité va jouer, dans les années à venir, le rôle qui lui est assigné les états membres, pour le bénéfice de la Pêche Continentale et de l'Aquaculture en Afrique.

La FAO vous renouvelle sa volonté à cheminer à vos côtés. Elle vous réitère aussi son engagement à appuyer les nombreux efforts que vous déployez sans cesse pour l'amélioration de la situation environnementale, sociale, économique et culturelle des pêches dans leur diversité et leur rôle dans la lutte contre la pauvreté et en faveur de la sécurité alimentaire et nutritionnelle.

Je vous remercie de votre aimable attention.

Speech by the Minister of Fisheries and Marine Economy of Senegal

Honourable Ministers and Dear Colleagues
Resident FAO Representative
Heads of Delegation
Representatives of technical and financial partners
Directors General
Directors and Heads of Service
Distinguished Guests in your respective capacities
Ladies and Gentlemen

I would like to first of all inform you of my pleasure to be with you and chair the opening ceremony of the extraordinary session of the Committee of Inland Fisheries and Aquaculture for Africa.

Allow me, on behalf of His Excellency Macky Sall, President of the Republic, Prime Minister Mahammad Boun Abdallah Dionne and all members of the Government of the Republic of Senegal, to welcome the guests from sister countries and thank the Committee of Inland Fisheries and Aquaculture for Africa (CIFAA) for selecting our country to host this session.

The Committee of Inland Fisheries and Aquaculture for Africa (CIFAA) is a promotion instrument of international cooperation for development of fisheries and aquaculture, as well as strengthening of national institutional capacity in the area of fisheries and aquaculture through training in specific areas, as well as through regional projects.

The Dakar meeting, beyond its statutory nature, must initiate a new stage that brings hope with the creation of a trust fund to collect voluntary contributions aimed at financing the organization's activities. Fisheries and aquaculture occupy a prominent place in human food and their share in our diet is increasing from year to year, particularly in the aquaculture sector.

Indeed, according to studies conducted by the World Bank and FAO, among others:

- 49 percent of the world fish production is from aquaculture
- In 2030, 62 percent of world fish production will be from aquaculture
- 10–12 percent of the world population derives its income from fisheries or aquaculture

This position in this sector imposes on our states to have a prospective vision on objectives to achieve.

It is in this sense that, in respect of Senegal, His Excellency, President Macky Sall grants special attention to fisheries and aquaculture, by according the latter an accelerated development plan for aquaculture in the implementation of the Plan of Emerging Senegal (PES).

Fisheries and aquaculture are in this respect registered among the sectoral growth drivers of Axis I of PES, which assigns them a central role in enhancing food security as well as creating wealth and jobs.

CIFAA, a unique forum for dialogue and exchange of experiences and information among scientists and technicians from Member States, gives relevance to the option of His Excellency Macky Sall, President of the Republic, and offers the opportunity to reflect on the axes of policy of inland fisheries and aquaculture, credible alternative on dealing with profound changes and major problems that marine fisheries encounter.

Permit me to note and exemplify the important achievements of the Committee over the last forty years.

Ladies and gentlemen, Dear participants

Conscious of the gradual decline in stocks of fisheries resources, exacerbated by an ever increasing demand, overexploitation and poor fishing practices, the Government of Senegal is in the process of developing inland fisheries and aquaculture for the reversal of the current trend.

The transition to inland fisheries and aquaculture is neither a choice of circumstances, nor a compromise, much less a negotiation; rather, it is a strategic decision based on scientific considerations by highlighting the depletion risk of fish stocks in the absence of corrective measures.

It is for this reason that His Excellency Macky Sall, President of the Republic, registered inland fisheries and aquaculture among the flagship programmes of the Priority Action Plan (PAP) 2015–2018 of the Plan of Emerging Senegal (PES).

Better still, he placed the Sedhiou region in the forefront of the national aquaculture scope because of its enormous potential to develop, in the best of conditions, an aquaculture growth lever, social inclusion, job creation and export.

Through inland fisheries and aquaculture development, we should capitalize on favourable climatic conditions, a dense river network of nearly 2 500 km and the availability of 718 km of coastline.

Without being exhaustive, the following initiatives illustrate this approach:

- Accelerated Aquaculture Development Programme, one of twenty-seven (27) flagship projects of PES, with the main objective of establishing competitive commercial aquaculture to contribute up to 10 percent of the Senegalese consumption needs and provide strong responses to economic and social development issues of Senegal;
- support from technical and financial partners for the achievement of major aquaculture programmes, such as:
 - ❖ the Aquaculture component of PAPEJF funded to the tune of 1 billion 200 million (1 200 000,000) FCFA by the AfDB;
 - ❖ the Aquaculture component of the resilience development programme to combat food insecurity in the Sahel, financed by IDB to the tune of 1 billion eight hundred million (1 800 000,000) CFA francs;
 - ❖ the GCP programme for the creation of decent employment opportunities for youth, funded by FAO, up to two hundred and four million (204 000,000) CFA francs.

Ladies and Gentlemen, Dear participants

Before concluding my remarks, I would like to express my thanks to all the technical and financial partners for the constant support granted to Senegal in the implementation of development projects and programmes.

As such, a good satisfactory report is awarded to FAO for its substantial support in setting up guidance, planning and investment securing tools, among which are:

- technical guidelines with an operational strategic plan;
- investment model for small and medium aquaculture enterprises (SMEs);
- draft law on Aquaculture Code being adopted.

This is indicative of the importance that the Government of Senegal attaches to the holding of this session and how high expectations are for the promotion of inland fisheries and aquaculture; an economic and social development bearer.

For my part, I remain convinced that the results and decisions from the work of this session will strengthen efforts in these areas and improve the performance of these subsectors.

Wishing you success in your work, I declare open this extraordinary session of the Committee for Inland Fisheries and Aquaculture for Africa.

Thank you for your kind attention.

Discours du Ministre de la pêche et de l'économie maritime du Sénégal

**Mesdames et Messieurs,
Chers participants,**

La pêche et l'aquaculture occupent une place prépondérante dans la nourriture de l'homme et leurs parts dans notre alimentation ne cessent de croître d'année en année et particulièrement sous le secteur de l'aquaculture.

En effet, selon des études menées entre autre par la Banque Mondiale et la FAO:

- 49 pourcent de la production halieutique mondiale est aquacole
- En 2030, 62 pourcent de la production halieutique mondiale sera aquacole
- 10 à 12 pourcent de la population mondiale tire ses revenus de la pêche ou de l'aquaculture.

Cette position dans ce secteur impose, à nos états à avoir une vision prospective en termes d'objectifs à atteindre.

C'est dans ce sens qu'il faudra comprendre, en ce qui concerne le SENEGAL, l'attention toute particulière que son Excellence, Monsieur le Président Macky SALL, accorde à la pêche et à l'aquaculture, en dotant à cette dernière d'un plan de développement accéléré de l'aquaculture dans la mise en œuvre du Plan Sénégal Emergent.

La pêche et l'aquaculture sont à ce titre inscrites parmi les moteurs de croissance sectorielle de l'Axe I du PSE qui leur assigne un rôle central dans le renforcement de la sécurité alimentaire ainsi que la création de richesses et d'emplois.

Le CPCAA, forum unique de dialogue et d'échange d'expériences et d'informations entre les scientifiques et les techniciens des Etats membres, consacre ainsi toute la pertinence de l'option de Son Excellence, Monsieur Macky SALL, Président de la République, et offre l'opportunité de réfléchir sur les axes de la politique de pêche continentale et d'aquaculture, alternative crédible face aux mutations profondes et aux problèmes majeurs que traverse la pêche maritime.

Qu'il me soit donc permis de saluer et de magnifier à sa juste valeur, les réalisations importantes du Comité au cours des quarante dernières années.

**Mesdames et Messieurs,
Chers participants,**

Conscientes de la baisse progressive des stocks des ressources halieutiques, exacerbée par une demande en perpétuelle hausse, la surexploitation et les mauvaises pratiques de pêche, le Gouvernement du Sénégal a engagé le processus de développement de la pêche continentale et de l'aquaculture, pour le renversement de la tendance actuelle.

La transition vers la pêche continentale et l'aquaculture n'est ni un choix de circonstances, ni un compromis, encore moins une négociation; il s'agit plutôt d'une décision stratégique basée sur des considérations d'ordre scientifique mettant en exergue les risques d'épuisement des stocks halieutiques en l'absence de mesures correctives.

C'est pour cette raison que Son Excellence, Monsieur Macky SALL, Président de la République, a inscrit la pêche continentale et l'aquaculture parmi les programmes phares du Plan d'actions prioritaires (PAP) 2015-2018 du Plan Sénégal Emergent (PSE).

Mieux encore, il a érigé la région de Sédhiou en pôle aquacole d'envergure nationale au regard de ses énormes potentialités qui peuvent permettre de développer dans les meilleures conditions, une aquaculture levier de croissance, d'inclusion sociale, de création d'emplois et d'exportation.

A travers le développement de la pêche continentale et de l'aquaculture, il s'agit de mettre à profit l'existence des conditions climatiques favorables, un réseau hydrographique dense de près de 2500 km et l'existence de 718 km de côte.

Sans être exhaustives, les initiatives ci-dessous illustrent cette démarche:

- le Programme de Développement accéléré de l'Aquaculture, un des vingt-sept (27) projets phares du PSE, avec comme objectif principal l'instauration d'une aquaculture commerciale compétitive en mesure de contribuer à hauteur de 10 pourcent aux besoins de consommation des sénégalais et d'apporter des réponses fortes aux problématiques de développement économique et social du Sénégal;
- l'appui des partenaires techniques et financiers pour la réalisation d'importants programmes en matière d'aquaculture, notamment:
 - ❖ la composante Aquaculture du PAPEJF financée F CFA à hauteur de 1 milliard 200 millions par la BAD;
 - ❖ la composante Aquaculture du Programme de Développement d'une Résilience face à l'insécurité alimentaire au Sahel, financé par la BID à hauteur 1 milliard huit millions (800 000 000) francs CFA;
 - ❖ le Programme GCP pour la création d'opportunités d'emplois décents pour les jeunes, financé par la FAO, à hauteur deux cent quatre millions (204 000 000) francs CFA.

**Mesdames, Messieurs,
Chers participants,**

Je voudrais avant de terminer mon propos, exprimer mes remerciements à l'endroit de tous les partenaires techniques et financiers, pour l'appui constant accordé au Sénégal dans la mise en œuvre des projets et programmes de développement.

A ce titre, un satisfécit est décerné à la FAO pour son appui substantiel dans la mise en place des outils d'orientation, de planification et de sécurisation des investissements, parmi lesquels on peut citer:

- les directives techniques assorties d'un Plan stratégique opérationnel;
- le modèle d'investissement pour les petites et moyennes entreprises (PME) aquacoles;
- le projet de loi portant Code de l'aquaculture, en cours d'adoption.

C'est dire toute l'importance que le Gouvernement du Sénégal accorde à la tenue de la présente session et combien les attentes sont fortes pour la promotion d'une pêche continentale et d'une aquaculture porteuses de développement économique et social.

Pour ma part, je reste convaincu que les résultats et décisions issus des travaux de la présente session permettront de renforcer les efforts consentis dans ces domaines et d'améliorer les performances de ces sous-secteurs.

En souhaitant plein succès à vos travaux, je déclare ouverte la présente session extraordinaire du Comité des Pêches continentales et de l'Aquaculture pour l'Afrique.

Je vous remercie de votre bienveillante attention.

This document is the report of the extraordinary session of the Committee for Inland Fisheries and Aquaculture of Africa (CIFAA), which was held in Dakar, Senegal, from 14 to 15 July 2015. It was attended by 44 delegates from 21 member countries and the African Union-Interafrican Bureau for Animal Resources (AU-IBAR) as an observer body. During the meeting, the report of the working group which met in Addis Ababa in March 2015, was presented. The Committee was informed of the changes proposed by the working group in order to make CIFAA more functional. The Committee was also informed of the proposed measures to be taken to create a special trust fund to collect voluntary contributions to finance the activities of CIFAA. A working group was established to elaborate the proposal. Priority activities to be undertaken for the year 2016 were presented to the Committee and five major ones have been approved.

Ce document est le rapport de la session extraordinaire du Comité des pêches continentales et de l'aquaculture de l'Afrique (CPCAA), qui a eu lieu à Dakar, au Sénégal, les 14 et 15 juillet 2015. Quarante-quatre délégués de 21 pays membres et l'Union africaine-Bureau interafricain pour les ressources animales, en tant qu'observateur, ont assisté à la session. Lors de la réunion, le rapport du groupe de travail qui s'était réuni à Addis Abeba en mars 2015 a été présenté. Le Comité a ainsi été informé des modifications proposées par le groupe de travail en vue de rendre le CPCAA plus fonctionnel. Le Comité a également été informé sur les propositions de mesures à prendre pour créer un Fonds fiduciaire spécial pour recueillir des contributions volontaires destinées au financement des activités du CPCAA. Un groupe de travail a été constitué pour développer ce projet. Les activités prioritaires à entreprendre pour l'année 2016 ont été présentées au Comité et cinq des plus importantes ont été approuvées.

ISBN 978-92-5-009054-2 ISSN 2070-6987



9 7 8 9 2 5 0 0 9 0 5 4 2

I5326Bi/1/01.16